TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TÂN HƯNG** **TỈNH LONG AN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập-Tự do-Hạnh phúc**
Số: 41/2018/QĐST-DS	*Tân Hưng, ngày 06 tháng 04 năm 2018.*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 29 tháng 03 năm 2018 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 16/2018/TLST-DS ngày 12 tháng 02 năm 2018.

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại cổ phần B.

Địa chỉ: Tòa nhà C, số 109, phường C, quận H, thành phố Hà Nội.

Người đại diện hợp pháp của ngân hàng Thương mại cổ phần B: Ông Nguyễn Phước C, chức vụ: Tổ trưởng tổ Giám sát kinh doanh và xử lý nợ Ngân hàng Thương mại cổ phần B chi nhánh Long An. Là người đại diện theo ủy quyền (Văn bản ủy quyền số 46/2018/UQ ngày 31 tháng 01 năm 2018).

Bị đơn:

- Ông Đặng Văn P, sinh năm: 1969.
- Bà Lê Thị H, sinh năm: 1961.

Địa chỉ: Ấp K, xã H, huyện T, tỉnh Long An.

Người đại diện hợp pháp của bà Lê Thị H: Ông Đặng Văn P, sinh năm: 1969; địa chỉ: Ấp K, xã H, huyện T, tỉnh Long An. Là người đại diện theo ủy quyền (Văn bản ủy quyền ngày 23/03/2018).

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Đặng Văn P và bà Lê Thị H phải có nghĩa vụ liên đới trả cho Ngân hàng Thương mại cổ phần B (Thông qua chi nhánh Long An) tổng số tiền 346.021.000 đồng (Trong đó nợ gốc là 295.000.000 đồng + 51.021.000 đồng tiền lãi suất phát sinh tính đến ngày 29/03/2018 = 346.021.000 đồng).

Trường hợp chưa thực hiện nghĩa vụ trả tiền thì ông P và bà H phải tiếp tục chịu lãi suất theo mức lãi suất tại các hợp đồng tín dụng đã ký kết số 141/2016/HĐTD/LA ngày 16/03/2016 và hợp đồng số 578/2016/HĐTD/LA ngày 23/06/2016.

Ông Đặng Văn P và bà Lê Thị H đồng ý tiếp tục thế chấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số K586558 do Ủy ban nhân dân huyện T cấp ngày 03/7/1997 theo hợp đồng thế chấp số 220/2016/HĐTC.CNLongan ngày 23/6/2016. Hợp đồng thế chấp tài sản số 220/2016/HĐTC.CNLongan ngày 23/6/2016 sẽ chấm dứt khi ông P, bà H thực hiện xong nghĩa vụ trả nợ cho Ngân hàng TMCP B.

Về án phí:

Ông Đặng Văn P và bà Lê Thị H phải liên đới chịu 8.650.000 đồng (đã làm tròn) tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Ngân hàng Thương mại cổ phần B không phải chịu tiền án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả lại cho Ngân hàng Thương mại cổ phần B (thông qua chi nhánh Long An) 8.440.000 đồng tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm đã nộp theo biên lai thu số 0004128 ngày 12 tháng 02 năm 2018 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Tân Hưng, tỉnh Long An.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- *Đương sự;*
- *VKSND huyện Tân Hưng*;
- *Cc.THA dân sự huyện Tân Hưng;*
- *Lưu hồ sơ vụ án.*

THẨM PHÁN
(Đã ký)

Lê Chí Dũng